



INFORMATIONSBROSCHÜRE FÜR ERSTSEMESTER DER ROMANISTIK

B.A.-STUDIENGÄNGE:

ROMANISCHE PHILOLOGIE

ROMANISCHE PHILOLOGIE FRANZÖSISCH

ROMANISCHE PHILOLOGIE ITALIENISCH

ROMANISCHE PHILOLOGIE SPANISCH

Romanisches Seminar, Stand: Sommersemester 2020

Geschäftszimmer GB 7/58

Telefon: 0234/32-29951

E-Mail: gzromsem@rub.de

INHALTSVERZEICHNIS

Besondere Hinweise für das Corona-Semester	3
Orientierung und Information	5
Wichtige Termine	6
Propädeutikum	9
Einstufungstests am ZFA	11
Ding – Diagnose in Grammatik	12
Romanisches Seminar	14

Besondere Hinweise für das Corona-Semester

Liebe Studierende im ersten Fachsemester der romanischen Philologie Französisch, Italienisch, Spanisch,

uns alle hält in diesen Wochen das neuartige Corona-Virus in Atem. Die sich ausbreitende Pandemie COVID-19 hat für uns alle einschneidende Veränderungen in unserem Alltag und in unserer Freizeit zur Folge. Die Ruhr-Universität Bochum hat am 18.03.2020 in den sogenannten Basisbetrieb umgestellt, um die Ausbreitung des Virus einzudämmen. Wie alle Schulen, Kindertagesstätten und Ganztageeinrichtungen wurde die Universität geschlossen und der Semesterstart auf den 20.04.2020 verlegt. Das gesamte vor uns liegende Sommersemester wird aller Voraussicht nach komplett ohne Präsenzlehre auf dem Campus stattfinden.

Was bedeutet dies nun gerade für Sie als Erstsemester?

Alle Lehrenden des Romanischen Seminars sind im Moment damit beschäftigt, ihre Lehrveranstaltungen in digitaler/virtueller Form vorzubereiten, um Ihnen und den Kommiliton*innen der höheren Semester ein möglichst normales Semester zu ermöglichen. Wir arbeiten mit Hochdruck daran, Ihnen die Inhalte Ihres Studiums in diesem Semester auf anderen Kanälen, mit anderen Medien, durch andere Beispiele, mit Hilfe von Video-Konferenzen, auf unserer Lernplattform Moodle, per E-Mail vermitteln zu können.

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Romanischen Seminars arbeiten derzeit im Home-Office. Bitte seien Sie nachsichtig, wenn einmal etwas nicht gleich perfekt funktioniert. Für uns alle am Romanischen Seminar bedeutet diese Digitalisierung unserer Präsenzlehre eine enorme Umstellung und

eine Herausforderung, die wir gemeinsam mit Ihnen annehmen wollen!

Im Folgenden finden Sie alle wichtigen Informationen für den Einstieg in Ihr erstes Fachsemester der Romanistik. Alle Raumangaben sind vorerst hinfällig, einige Veranstaltungen müssen auf die Zeit nach der Schließung der RUB verschoben werden.

Falls Ihnen Informationen fehlen sollten und falls Sie weitere Fragen haben, schreiben Sie bitte eine E-Mail an das Geschäftszimmer des Romanischen Seminars:

gzromsem@rub.de

Bitte benutzen Sie Sie für die Kommunikation mit Lehrenden und Mitarbeiter*innen des Romanischen Seminars Ihre neue RUB-E-Mailadresse.

Ich wünsche Ihnen und uns allen einen trotz allem guten Semesterstart und grüße Sie herzlich

Dr. Judith Kittler

Orientierung und Information

Liebe Studierende,

herzlich willkommen am Romanischen Seminar der Fakultät für Philologie an der Ruhr-Universität Bochum. Sie haben sich für das Studium einer romanischen Sprache und Literatur bei uns entschieden: Französisch, Italienisch und Spanisch heißen die traditionell großen Fächer in unserem Studien- und Forschungsgebiet. Je mehr Sie sich darauf einlassen, desto besser kann Ihnen dieses breite Angebot an einem der größten Romanischen Seminare in Deutschland eine Welt von Kenntnissen erschließen: Sie reicht von den Anfängen der romanischen Literaturen im Mittelalter bis in die aktuelle Gegenwartskultur und sie erstreckt sich über eine enorme geografische Ausdehnung – um es bildhaft zu formulieren: von Moldawien bis Feuerland. Diese Welten erschließen wir uns, heute wie früher, an allererster Stelle durch Lektüre: auf Papier oder digital. Zum Studium in philologischen Fächern braucht es daher Neugier und Ausdauer beim Lesen, um dabei selbst immer besser schreiben, sprechen und verstehen zu lernen – nach diesem Ziel streben Lehrende wie Studierende.

Wir hoffen, dass jede und jeder von Ihnen in der gemeinsamen Arbeit mit uns an romanistischen Themen seinen Platz und seine Freude findet.

Diese Broschüre soll Ihnen zum Beginn Ihres Studiums als Orientierungshilfe und als Nachschlagewerk für die wichtigsten administrativen und fachlichen Anlaufstellen und Stationen in Ihrem ersten Semester am Romanischen Seminar dienen.

WICHTIGE TERMINE

Sommersemester 2020

Hilfe bei der Anmeldung in Moodle und eCampus¹

am 20. April 2020 von 09:00 bis 10:00 Uhr und 12:00 bis 14:00 Uhr. Anmeldung per E-Mail an gzromsem@rub.de.

Obligatorische Erstsemester-Informationsveranstaltung

am 20. April 2020 und am 21. April von 10:00 bis 12:00 Uhr per Zoom-Meeting. Sie werden hierzu per E-Mail eingeladen.

Die Teilnahme an jeweils einer Informationsveranstaltung ist für alle Studienanfänger*innen obligatorisch.

Obligatorische „Diagnose in Grammatik“ (DinG) für Studierende mit B1-Sprachniveau

am 21. April 2020 von 12:00 bis 14:00 Uhr auf der Lernplattform Moodle.

Studierende zweier romanischer Sprachen wenden sich bitte an die Lektorinnen der jeweiligen Sprache s.u.

Studienberatung und Unterstützung bei der Erstellung des Stundenplans: Geschäftszimmer der Romanistik s.u.

Auslandsaufenthalte

Bestandteil Ihres Bachelorstudiums am Romanischen Seminar ist ein obligatorischer Auslandsaufenthalt von derzeit mindestens 6 Wochen in einem Land, in dem die von Ihnen studierte Sprache offizielle Amts- und Verkehrssprache ist. Wünschenswert sind längere Auslandsaufenthalte in Form

¹ Dieses Angebot richtet sich an die Studierenden, die Probleme bei der Anmeldung unter Moodle oder eCampus für die Veranstaltungen haben.

eines Studienaufenthalts bzw. Praktikums, die eine wertvolle sprachliche, kulturelle und interkulturelle Bereicherung mit sich bringen.

Je nach Art des Aufenthaltes (bspw. Auslandsstudium) variiert die Zeit, die Sie für die Planung benötigen. Es ist daher sinnvoll, sich ca. ein Jahr vor geplantem Beginn zu informieren, um etwaige Fristen nicht zu verpassen.

Sofern Sie nach dem Bachelorstudium einen **Master of Education (M.Ed.)** anstreben, müssen Sie einen Auslandsaufenthalt von insgesamt 3 Monaten nachweisen. Diesen können Sie bereits im Bachelor absolvieren, oder Sie gehen im Master nochmals ins Ausland.

Wir bieten Ihnen viele Möglichkeiten an, um diesen Aufenthalt zu absolvieren:

- Erasmus+ (Studium: 1 - 2 Semester)
- Erasmus+ (Praktikum)
- PROMOS-Stipendien
- interne Partnerschaften zwischen dem Romanischen Seminar und Universitäten im Ausland

Lassen Sie sich gerne von uns beraten. Wir können ihnen praktische Tipps geben und Ihnen bei der Organisation des Auslandsaufenthaltes helfen.

Beratung:

Frankreich, Belgien, Schweiz: kentin.leprovost@rub.de
<https://www.ruhr-uni-bochum.de/erasmus-frankreich/>

Italien: judith.kittler@rub.de
<https://www.ruhr-uni-bochum.de/erasmus-italien/>

Spanien, Portugal, Lateinamerika: gero.arnscheidt@rub.de
<https://www.ruhr-uni-bochum.de/erasmus-spanien/>

**Modulplan - B.A.-Studiengang Romanische Philologie
(Französisch, Italienisch, Spanisch) – Prüfungsordnung
2016**

Modul	Veranstaltungen	Credits	
A 1 Philologisches Grundwissen	Propädeutikum (Teil A – D) VL/Ü: „Latein in der Romania“ Ü: „Grundbegriffe der Grammatik“ Ü: „Einführung Literaturwissenschaft“ Ü: „Einführung in die Linguistik“	TN 1 CP 1 CP 2 CP 2 CP	6 CP
A 2 Sprachgeschichte	Vorlesung Proseminar	2 CP 2/5 CP	4-7 CP
A 3 Sprache der Gegen- wart	Vorlesung Proseminar	2 CP 2/5 CP	
A 4 Ältere Literaturge- schichte	Vorlesung Proseminar	2 CP 2/5 CP	4-7 CP
A 5 Neuere Literaturge- schichte	Vorlesung Proseminar	2 CP 2/5 CP	
A 6 Landeskunde	Vorlesung Proseminar	2 CP 5 CP	7 CP
A 7 Fremdsprachenaus- bildung I	Ü: Basiskurs Morphosyntax Ü: Morphosyntax A Ü: Morphosyntax B Ü: Morphosyntax C	2 CP (WB) 4 CP 4 CP 4 CP	
A 8 Fremdsprachenaus- bildung II	Ü: Mündliche Kommunikation I Ü: Mündliche Kommunikation II	4 CP 4 CP	8 CP
A 9 Fremdsprachenaus- bildung III	Ü: Textredaktion B.A. Ü: Übersetzung B.A.	2 CP 4 CP	
A 10 Abschlussmodul	Keine gesonderte Veranstaltung: 30-minütige mündliche Fachprüfung in Abstimmung mit einem/r Prüfungsberechtigten in Sprach- oder Literaturwissenschaft		6 CP
Wahlbereich (WB)	Zwei beliebige Veranstaltungen aus dem B.A.-Studium in Romanistik außer Übungen des Moduls A 1		4 CP

PROPÄDEUTIKUM

Im Rahmen Ihres Studiums am Romanischen Seminar finden **propädeutische Veranstaltungen** statt, die Voraussetzung für die Akkreditierung des Moduls „Philologisches Grundwissen“ sind. Dieses Modul muss wiederum erfolgreich abgeschlossen werden, um weitere Proseminare im Bachelor-Studium belegen zu können. Es ist daher wichtig, die propädeutischen Veranstaltungen möglichst im ersten Fachsemester des Romanistikstudiums zu absolvieren. Das Modul „Philologisches Grundwissen“ besteht aus den Teilveranstaltungen „Latein in der Romania“, „Grammatische Grundbegriffe für Romanisten“, „Einführung in die Literaturwissenschaft“, „Einführung in die Linguistik“ und dem Propädeutikum (siehe Tabelle unten).

Modul A 1	Veranstaltungen	Credits
PHILOGISCHES GRUNDWISSEN	Propädeutikum (Teil A – D)	TN
	VL/Ü: „Latein in der Romania“	1 CP
	Ü: „Grundbegriffe der Grammatik“	1 CP
	Ü: „Einführung in die Literaturwissenschaft“	2 CP
	Ü: „Einführung in die Linguistik“	2 CP

Das **Propädeutikum** zum Modul „Philologisches Grundwissen“ besteht aus folgenden verpflichtenden (!) Einzelveranstaltungen:

Teil A: Blocktutorium

- Studienorganisation
- Referate und Präsentationen
- Das Lesen wissenschaftlicher Texte (I)
- Das Lesen wissenschaftlicher Texte (II)

Teil B: Führung durch die Fachbibliothek der Romanistik

Teil C: Arbeitstechniken & Zeitmanagement

Teil D: Einführung Universitätsbibliothek (UB)

Für jeden der oben genannten Teile (A, B, C und D) ist ein eigener Teilnahmenachweis zu erbringen.

Teil A findet in der ersten Semesterwoche vom 22.04. bis 24.04.2020 statt, daher ist es sinnvoll, sich zeitig anzumelden. Für **Teil C** werden während des Semesters mehrere Terminmöglichkeiten angeboten.

Teil B und **Teil D** werden nachgeholt, sobald die Fachbibliothek und die Unibibliothek wieder geöffnet sind.

Anmeldung:

Die Anmeldung für die propädeutischen Veranstaltungen (Teil A und C) erfolgen je separat über **Moodle**. Bitte melden Sie sich dazu für den **Moodle-Kurs „Propädeutische Veranstaltungen zum Modul Philologisches Grundwissen (Romanistik)“** an. Der Moodle-Kurs dient gleichzeitig als Nachrichtenforum und E-Learning-Plattform und kann unter folgendem Link aufgerufen werden:

<https://moodle.ruhr-uni-bochum.de/m/course/view.php?id=25222>



Die Anmeldungen für Übungen, Seminare und Vorlesungen erfolgen über eCampus. Ein Leitfaden dazu findet sich im oben genannten Moodle-Kurs.

EINSTUFUNGSTESTS AM ZFA

Diejenigen unter Ihnen, die das B1-Niveau des GERS noch nicht zu Beginn des Bachelorstudiums nachweisen können, müssen an einem Einstufungstest in der entsprechenden Fremdsprache (Französisch, Spanisch, Italienisch) teilnehmen.

Der Einstufungstest erfolgt über das Zentrum für Fremdsprachenausbildung (ZFA) und Sie können sich unter:

<http://www.zfa.ruhr-uni-bochum.de/lehre/einstufung/>

informieren und für die Einstufungen anmelden.

Sie sind von dem Einstufungstest befreit, wenn Sie folgende Bescheinigungen bzw. Diplome nachweisen können:

- 1) entsprechender Vermerk im Zeugnis der Reifeprüfung über das erworbene Kompetenzniveau (**mind. B1**)
- 2) Vereinbarung zwischen der Republik Frankreich und der Bundesrepublik Deutschland über die Befreiung von einem Sprachtest „Französisch“ an einer französischen Hochschule oder **Abi-bac**
- 3) **DELFI/CELI/DELE** Niveau **B1**
- 4) erfolgreicher Abschluss nach **UNICert I**

Studierende ohne oder mit nicht ausreichenden Sprachkenntnissen wenden sich bitte an das Zentrum für Fremdsprachenausbildung (ZFA).

DinG – DIAGNOSE IN GRAMMATIK

Sie verfügen bereits über das **Niveau B1** des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GERS)? Dann entfällt für Sie die Pflicht zur Teilnahme am Einstufungstest des **ZFA**. Ein B1-Niveau zeugt von einer selbständigen Sprachanwendung, die für den Beginn eines Studiums einer romanischen Sprache notwendig ist; es ist allerdings keine eindeutige Aussage über Ihre aktuellen grammatischen Kenntnisse. Um die drei Morphosyntaxkurse (Schwerpunkt Grammatik) erfolgreich bestehen zu können, sind Grundkenntnisse unverzichtbar.

Sie haben allerdings die Gelegenheit, den Basiskurs Morphosyntax zu überspringen und das Studium beispielsweise mit der Übung Morphosyntax A zu beginnen. Um die Chance auf das Überspringen des Basiskurses zu nutzen, müssen Sie an der **Diagnose in Grammatik (DinG)** teilnehmen, die am **21.04.2020 um 12.00** stattfindet. Anhand der Ergebnisse der DinG, die wir spätestens am **27.04.2020**, versehen mit Ihrer Matrikelnummer, auf der Moodle-Kursseite des **Propädeutikums** veröffentlichen werden, können Sie sich dann entweder in den **Basiskursen Morphosyntax** oder den **Morphosyntaxkursen A und / oder B** über eCampus anmelden. Der Basiskurs Morphosyntax wird mit 2 CP im Wahlbereich kreditiert.

Wir haben die **DinG** für Sie entwickelt, um sowohl eine Unter- als auch eine Überforderung zu vermeiden und Ihnen einen optimalen Start in das Modul Fremdsprachenausbildung I zu ermöglichen. Eine Vorbereitung auf die DinG ist nicht erforderlich, die Teilnahme ist verpflichtend.

Wenn Sie sich vorab einen Eindruck von den Anforderungen der Kurse der Fremdsprachenausbildung verschaffen möchten, wenden Sie sich gern per E-Mail an:

Französisch: Dr. Nathalie Piquet nathalie.m.piquet@rub.de

Italienisch: Carol Ciarli carrol.ciarli@rub.de

Spanisch: Monika Moennig monika.moennig@rub.de

Studierende des **Französischen** und **Spanischen**, die ihre Grammatikkenntnisse auffrischen wollen, können sich außerdem in die Brückenkurse des Romanischen Seminars einschreiben (Informationen finden Sie unter: <https://www.ruhr-uni-bochum.de/romsem/studium/pons.htm>).



Modul	Veranstaltungen	Credits
A 7 Fremdsprachen- ausbildung I	Basiskurs Morphosyntax	2 CP (WB)
	Morphosyntax A	4 CP
	Morphosyntax B	4 CP
	Morphosyntax C	4 CP

ROMANISCHES SEMINAR

Geschäftszimmer

Im Geschäftszimmer des Romanischen Seminars (**GB 7/58**) erhalten Sie allgemeine Studienfachberatungen und die Romanistik betreffende Informationen. In den CampusOffice-Sprechzeiten werden dort gegen Ende Ihres Studiums auch die von Ihnen zusammengefassten Module kontrolliert und bestätigt. Außerdem erfolgen das Einreichen und die Ausgabe von Formblättern über dieses Büro. Bitte planen Sie für Unterschriften und Ähnliches etwa zwei bis drei Werktage Bearbeitungszeit ein.

Telefon: 0234 32-29951

E-Mail: gzromsem@rub.de

Öffnungszeiten

Montag: 12:00 - 14:00 Uhr
Dienstag: 12:00 - 14:00 Uhr
Mittwoch: 10:00 - 11:30 Uhr
Donnerstag: 12:00 - 14:00 Uhr
Freitag: geschlossen

Persönliche Beratung: entweder per Skype (mittwochs und donnerstags) oder telefonisch.

Skype: Sie finden uns unter der Mail-Adresse gzromsem@rub.de (mittwochs und donnerstags)

Telefonisch: Senden Sie uns Ihre Telefonnummer und wir rufen Sie zurück.

Um Terminvereinbarung wird gebeten.

CampusOffice-Sprechstunde (telefonisch oder Skype s.o.)

Montag: 10:15 - 12:45 Uhr
Donnerstag: 10:15 - 13:45 Uhr

Vorlesungsverzeichnis

Das aktuelle Vorlesungsverzeichnis finden Sie online und in eCampus. Anmeldebeginn für die Veranstaltungen ist jeweils am 1. September für das Wintersemester und am 1. März für das Sommersemester.

Die aktuellen Sprechzeiten der Lehrenden finden Sie online auf den jeweiligen Homepages.

Wir bemühen uns, die entsprechenden Seiten unseres Internet-Angebots ebenfalls immer auf dem aktuellsten Stand zu halten. Achten Sie ggf. stets auf die Angaben des Datums der letzten Veränderung, die Sie in der letzten Zeile der jeweiligen Seite finden.

Eine Übersicht über die zentralen Beratungsstellen der RUB finden Sie unter:

<https://studium.ruhr-uni-bochum.de/de/beratung>

